



Europos Sąjungos Medienos Reglamentas

Autumn 2017



Funded by the LIFE programme of the European Union and UK Aid from the UK government. The European Commission support for the production of this publication does not constitute endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. This material has been funded by UK aid from the UK government; however the views expressed do not necessarily reflect the UK government's official policies.



- **Įvadas:** istorija, reikalavimai ir apimtis
- **Kas dalyvauja?**
- **Įsipareigojimų nustatymas:** veiklos vykdytojai, prekybininkai, stebėsenos organizacijos, kompetentingos institucijos, Europos Komisija
- **Kas yra 'teisėta'?**
- **Produkto apimtis:** kas yra įtraukta ir kas ne
- **Vykdymas:** nuobaudos, atsakomybė, įrodymai, įrankiai, atvejai
- **Šaltiniai**

İvadas



12.11.2010

LT

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 295/23

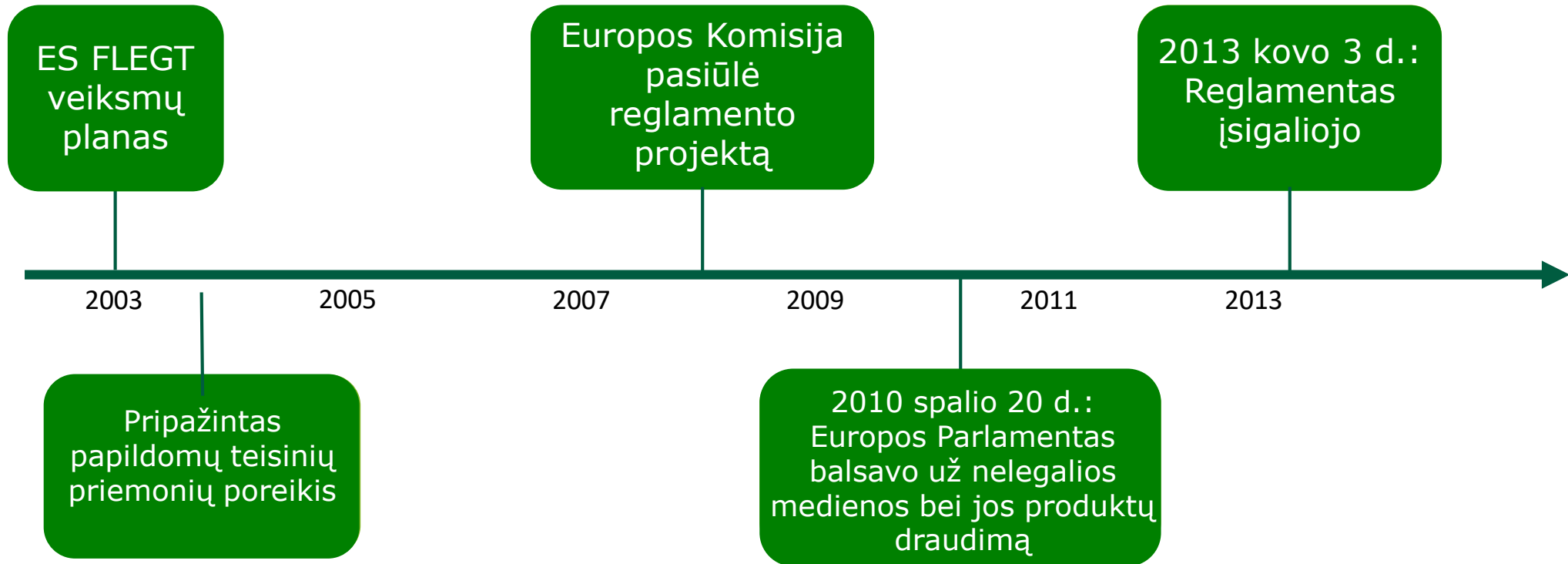
EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 995/2010

2010 m. spalio 20 d.

kuriuo nustatomos veiklos vykdytojų, pateikiančių rinkai medieną ir medienos produktus, pareigos

(Tekstas svarbus EEE)

- ES FLEGT veiksmų plano dalis
- Siekia sumažinti neteisėtus kirtimus bei prekybą neteisėtai nukirsta mediena
- Draudžia tiekti nelegaliai nukirstą medieną bei medienos produktus į ES rinką
- Reikalauja, kad įmonės atliktų deramą patikrinimą



2013 kovo 3 d. ES Medienos Reglamentas uždraudė prekiauti neteisėtai nukirsta mediena bei jos produktais ES rinkoje

- Draudžia tiekti neteisėtai nukirstą medieną/medienos produktus į ES rinką
- **‘Veiklos vykdytojai’** , tiekiantys medieną/medienos produktus į ES rinką, privalo atlikti deramą patikrinimą
 - gauti informaciją
 - įvertinti neteisėtumo riziką
 - sumažinti riziką
- **‘Prekybinikai’** , prekiaujantys mediena ES rinkoje, privalo registruoti, iš kur mediena yra perkama ir kam ji parduodama

Tik produktai su FLEGT licencija ar CITES leidmu/sertifikatu automatiškai atitinka ESMR - sertifikuotiems/licenciją turintiems produktams nereikia atlikti deramo patikrinimo

Reikalavimai bei apimtis

- Privaloma visose valstybėse narėse
- Taikoma įvairių rūšių medienai bei jos produktams, įskaitant medienos masę bei popierių, kilusiems iš ES ir ne ES šalių



Picture source: BBC

Kas dalyvauja?

Europos Komisija

Stebėsenos
organizacijos

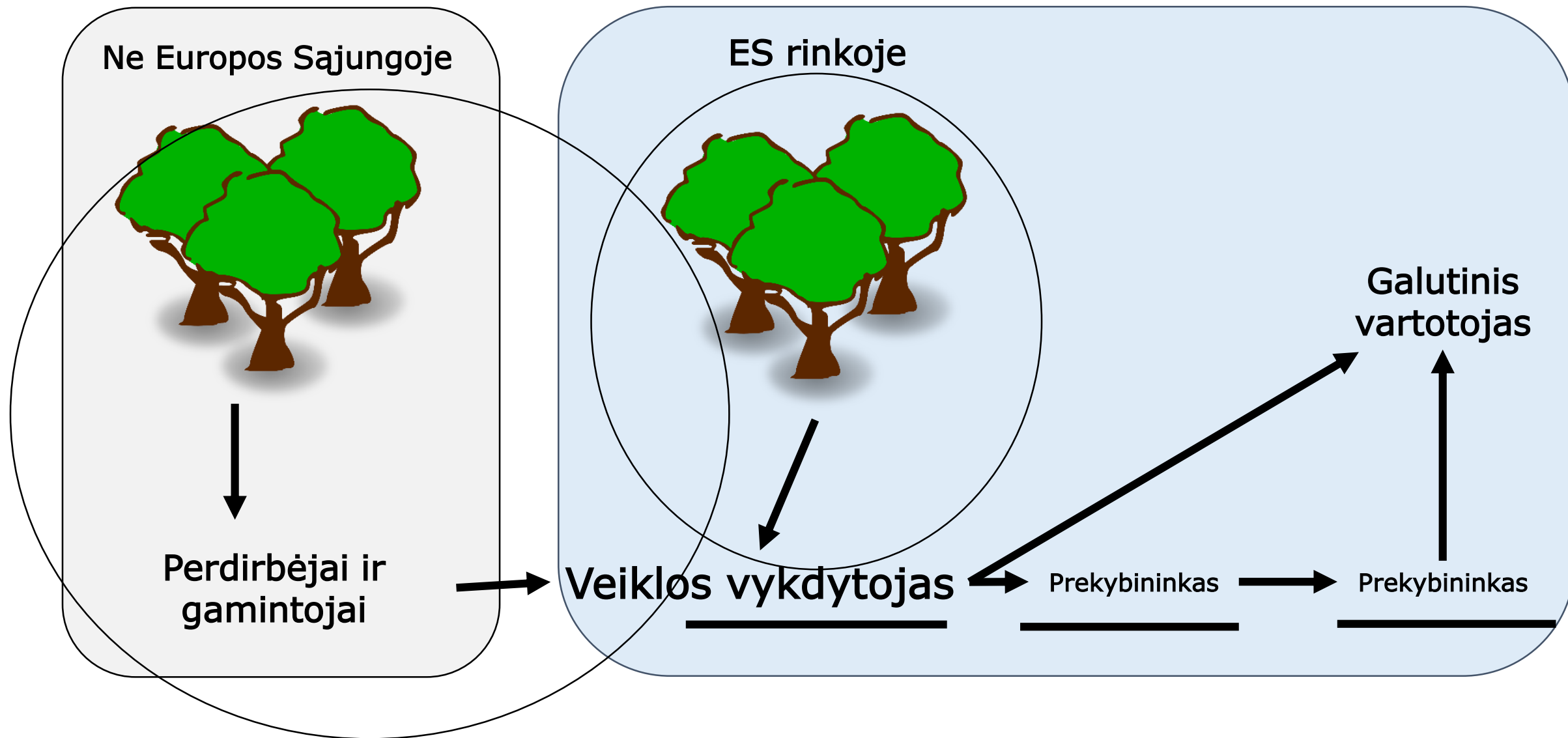


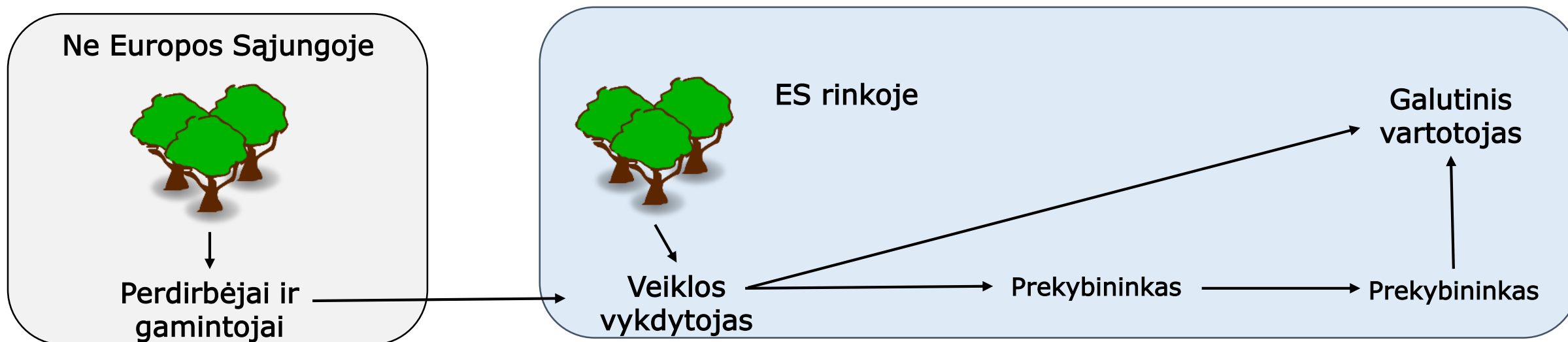
Valstybės narės
(Kompetentingos institucijos)

Pramonė
(Veiklos vykdytojai ir Prekybininkai)

Kokios yra jų pareigos?

Veiklos vykdytojai ir prekybininkai





Importuojamai medienai

(nukirstai ne ES)

- Veiklos vykdytojas yra subjektas, veikiantis kaip importuotojas, kai ES muitinė leidžia medienai laisvai judėti
- Veiklos vykdytojo apibrėžimas nepriklauso nuo produkto nuosavybės ar kitų sutartinių susitarimų

Vietinei medienai

(nukirstai ES)

- Veiklos vykdytojas yra subjektas, kuris paskirsto ar naudoja medieną po to, kai ji buvo nukirsta

Importuotojai į ES

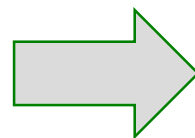
„Daugeliu atvejų importuotojas yra „Consignee“ (gavėjas); 8 muitinės deklaracijos dokumento langelyje pateikiamas vardas, pavardė/įmonės pavadinimas/skaitmeninis kodas (Single Administrative Document – SAD (Bendrasis administracinis dokumentas))“.

EUROPEAN COMMUNITY		1	2	3	4	5	6	7
Copy for the country of dispatch/export	1	2 Consignor/Exporter	No	1 DECLARATION				
		<input type="checkbox"/>		3 Forms	4 Loading lists			
				5 Items	6 Total packages	7 Reference number		
		8 Consignee	No	9 Person responsible for financial settlement		No		
				10 Country first destin.	11 Trading country			
		14 Declarant/Representative	No	15 Country of dispatch/export		15 C disp./exp. Co		
						a ₁ b ₁		
				16 Country of origin		17 Country of destination		
		18 Identity and nationality of means of transport at departure		19 Ctr.	20 Delivery terms			
		21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border			22 Currency and total amount invoiced		23 Exchange rate	
	25 Mode of transport at the border	26 Inland mode of transport	27 Place of loading		28 Financial and banking data			
	1	29 Office of exit	30 Location of goods					
31 Packages and description of goods	Marks and numbers — Container No(s) — Number and kind			32 Item No	33 Commodity Code			
					34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)	
					a ₁ b ₁			
			37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)			
			40 Summary declaration/Previous document					

- Pateiktas ES rinkai (fiziškai)
- Pirmą kartą
- Naudojamas komercinei veiklai –
parduodamas arba ne

- Neteisėtai nukirstos medienos ar jos produktų tiekimas į rinką yra *draudžiamas*

- Vykdykite deramą patikrinimą per sistemą ir procedūras
- Prižiūrėkite ir reguliariai įvertinkite deramo patikrinimo sistemą



Sumažinkite neteisėtai paruoštos medienos ir medienos produktų riziką

Deramo patikrinimo sistema turi apimti:

- ✓ Prieigą prie informacijos
- ✓ Rizikos įvertinimo procedūras
- ✓ Rizikos sumažinimo procedūras

Įrašus saugokite penkerius metus

Svarbiausia: atsekamumas

- Galėti nustatyti pirkėjus bei tiekėjus visoje tiekimo grandinėje
- Saugoti informaciją bent penkerius metus
- Pateikti informaciją kompetentingoms institucijoms



Pareigų nustatymas : Europos Komisija

- Formuluoja reglamentą (995) ir įgyvendinimo taisykles
- Patvirtina ir kontroliuoja stebėsenos organizacijas



Pareigų nustatymas : ES valstybės narės

- Užtikrinti, kad ESMR yra įgyvendinamas visoje jų jurisdikcijoje
- Nustatyti "veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias" nuobaudas už pažeidimus
- Paskirti vieną ar dvi kompetentingas institucijas, atsakintas už ESMR taikymą
- Kas dvejus metus Europos Komisijai pateikti ataskaitas



Picture source: BBC

Vyriausybė institucija, atsakinga už ESMR taikymą ir vykdymą:

- alieka stebėsenos organizacijų patikrinimus
- tikrina, kad veiklos vykdytojai efektyviai vykdytų įsipreigojimus: oficialūs patikrinimai įmonėse bei miške. Prireikus taikomos nuobaudos ir reikalauja koreguojamųjų veiksmų
- saugo patikrinimų įrašus ir skelbia juos viešai.



Kompetetingų institucijų sąrašas:

http://ec.europa.eu/environment/forests/pdf/list_competent_authorities_eutr.pdf

- Išlaikyti ir reguliariai vertinti deramo patikrinimo sistemą
- Tikrinti ar teisingai naudojama deramo patikrinimo sistema
- Netinkamai vykdančią sistemą imtis atitinkamų priemonių; jeigu neatitikimas yra reikšmingas ar pasikartojantis, informuoti apie tai kompetentingas institucijas



Pripažintos stebėsenos organizacijos
<http://ec.europa.eu/environment/forests/mos.htm>

Pastaba: veiklos vykdytojai neprivalo naudoti stebėsenos organizacijos deramo patikrinimo sistemos, jie gali naudotis savo pačių sukurta deramo patikrinimo sistema.

Kas yra „teisėta“?

Kas yra „teisėta“?

- Teisėtai nukirsta: nukirsta laikantis...
- Neteisėtai nukirsta: nukirsta pažeidžiant...
- ... teisės aktus, taikomus kirtimo šalyje.



Taikomi teisės aktai



- Teisė kirsti



- Mokesčiai bei įmokos, susiję su kirtimais



- Atitiktis medienos kirtimą reglamentuojantiems teisės aktams



- Trečiųjų asmenų nuosavybės/naudojimo teisių pripažinimas



- Atitinkamos prekybos ir muitų taisyklės



Kas yra „teisėta“?

Tarptautinių konvencijų vaidmuo

Be nacionalinių teisės aktų, dar yra tarptautinės konvencijos, kurias šalis yra pasirašiusi ir kurios yra taikomos apibrėžiant teisėtą/neteisėtą medieną



Nesant tarptautiniu mastu suderinto apibrėžimo, šalies, kurioje buvo nukrista mediena, teisės aktai, įskaitant reglamentus ir atitinkamas tarptautines konvencijas, kurias šalis yra pasirašiusi, turėtų būti pagrindas apibrėžti, kas yra neteisėtas kirtimas

Produkto apimtis

Produkto apimtis – ką tai apima?

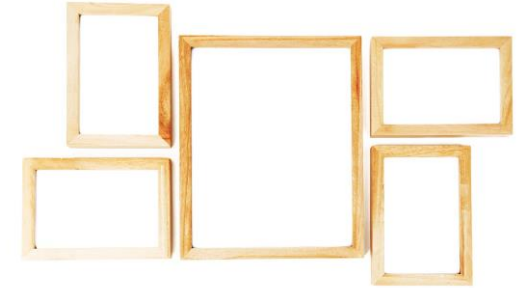
- Iš esmės bet koks gaminys, kurio sudėtyje yra medžio, medžio plaušo, kartono ar popieriaus
- Pilnas sąrašas pateikiamas reglamento priede
- Identifikavimas remiantis ES muitinės kodais, pvz.:
 - 4403 - žaliavinė mediena
 - 4412 - fanera
 - Skyriai 47 ir 48 - medienos masė ir popierius



Reglamentas gali būti papildytas - produktų sąrašas ateityje gali keistis

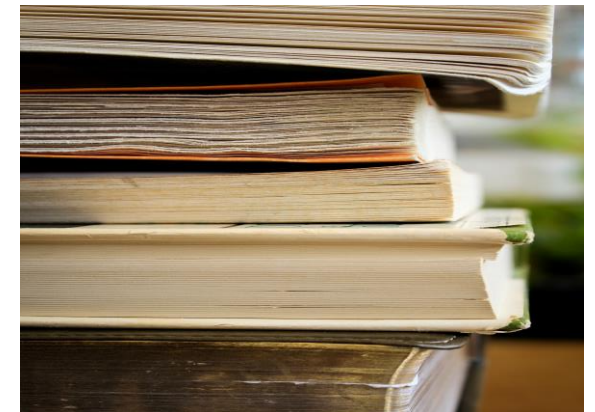
Produkto apimtis – ką tai apima?

- Mediena kurui
- Žaliavinė mediena
- Geležinkelio pabėgiai
- Pjautinė mediena
- Faneros plokštės
- Mediena su formuotomis briaunomis
- Medienos drožlių plokštė
- Medienos plaušo plokštė
- Fanera
- Mediniai rėmai
- Pakavimo dėžės ir pan.
- Cisternos, statinės, kubilai ir pan.
- Mediniai staliaus bei dailidės dirbiniai
- Medienos masė ir popierius (išskyrus bamkuko bei regeneruotus produktus)
- Mediniai baldai
- Surenkamieji statiniai





Produkto apimtis – kas nėra įtraukta?

- Atliekos - tai medienos produktai ar jų komponentai, pagaminti iš medienos produktų, kurių gyvavimas baigėsi (jie būtų šalinami kaip atliekos)
- “Sėdynės”
- Pinti gaminiai ir medienos masė bei popierius pagamintas iš bambuko
- Pakuotės (naudojama kaip pakuotė)
- Spausdinta medžiaga



Produkto apimtis – svarbūs skirtumai

Produkto tipas ar žaliava	Įtraukta 	Neįtraukta 
Spausdinta medžiaga	Popierius ar servetėlės su kokiais nors spaudais, pvz.: popierinės servetėlės veidui, tualetinis popierius ar rašomasis popierius	Produktai, kurių spaudas pats savaime yra svarbus produktas (pvz., knygos, brošiūros bei nuotraukos)
Baldai	Dauguma medinių baldų	Sėdynės, pinti bambuko baldai, medicininiai, operacinės, stomatologiniai ar veterinariniai baldai
Bambukas	Bambuko gaminiai, pvz.: grindų danga, stalviršiai ir baldų dalys	Produktai iš pinto ar austo bambuko, medienos masė, popierius, sėdynės
Pakuotės	Pakuotės, kurios parduodamos kaip produktas, ar pakuotės, suteikiančios produktui svarbų poįymį (pvz., dekoratyvinės dovanų dėžutės)	Pakuotė, kuri naudojama "palaikyti, saugoti ar gabenti" kitą produktą, pvz., transporte, ir konkrečios pakuotės skirtos ilgalaikiam naudojimui, pvz., muzikos instrumentų dėklai

Vykdymas

Vykdymas: nuobaudos

- Valstybių narių nacionalinė teisė apibrėžia galimas bausmes
- Sankcijos turi būti *veiksmingos, proporcingos* pažeidimo sunkumui ir turėti *atgrasomąjį poveikį*
- Galimos sankcijos:
 - Baudos
 - Konfiskavimas
 - Prekybos leidimo sustabdymas
 - Įkalinimas



Baudos gali būti skiriamos:

Kam:

Jei jie:

**Veiklos
vykdytojams**

- į rinką tiekia neteisėtai nukirstą medieną/medienos produktus
- nesugeba atlikti deramo patikrinimo

Prekybininkams

- nesugeba nustatyti veiklos vykdytojų ar prekybininkų, kurie jiems tiekė medieną
- nesugeba nustatyti veiklos vykdytojų ar prekybininkų, kuriems jie tiekė medieną

**Stebėsenos
organizacijoms**

- nesugeba išlaikyti ir reguliariai įvertinti DPS
- nepatikrina, ar veiklos vykdytojai tinkamai naudoja savo DPS
- nesiima tinkamų veiksmų, jei veiklos vykdytojas netinkamai naudoja savo DPS

Jungtinės Karalystės pavyzdys

Asmuo, pripažintas kaltu padaręs nusikalstamą veiką, yra atsakingas:

- (a) dėl apkaltinamojo nuosprendžio; bauda iki 5000 £ arba įkalinimas iki 3 mėnesių, arba abu.
- (b) dėl kaltinamojo nuosprendžio; (neapibrėžta) bauda arba įkalinimas iki dvejų metų, arba abu.

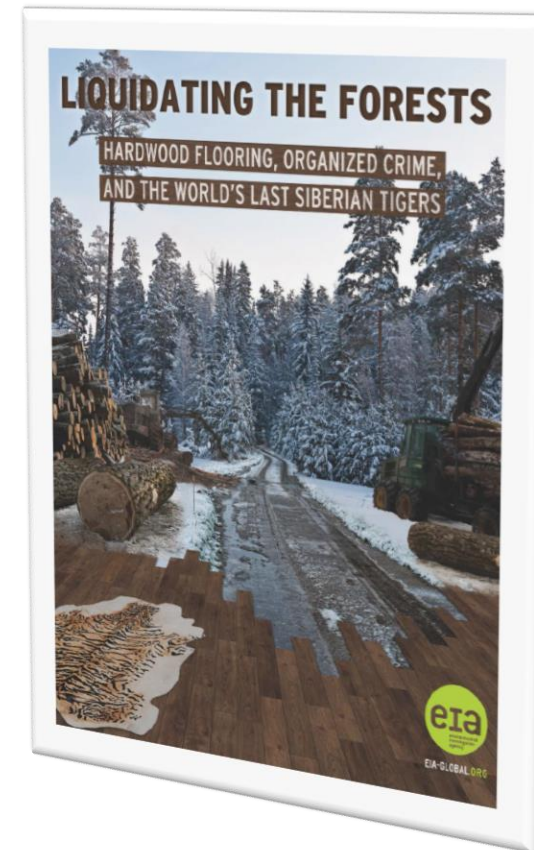
Paiškinimas iš kompetentingos institucijos:

„nusižengimas gali būti taikomas kiekvienam paskiram medienos vienetui siuntoje“

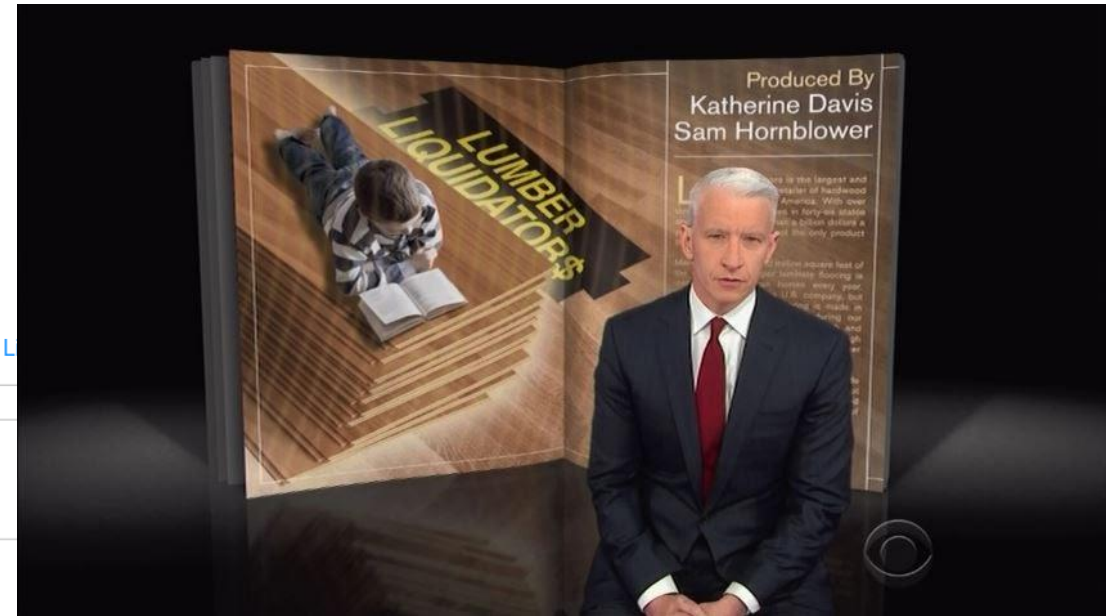
Produktų konfiskavimas ir sutrikęs tiekimo srautas



Pirkėjų praradimas ir žala prekės ženklui



Lumber Liquidators

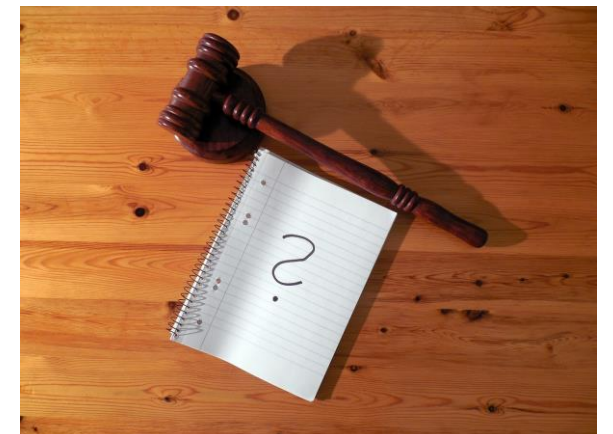


Kas yra atsakingas?

- Veiklos vykdytojai gali būti patraukti baudžiamojon atsakomybėn ir jiems skirta bauda pagal reglamentą
- Veiklos vykdytojų įsipareigojimai, atsakomybė ar prievolės niekur nedingsta, kai naudojamas stebėsenos organizacijos paslaugomis

Kas turi ką įrodyti?

- Neatitikties įrodymo našta tenka valdžios institucijoms
- Reikalavimų pažeidimus turi įrodyti kompetentingos institucijos, galbūt su policijos pagalba

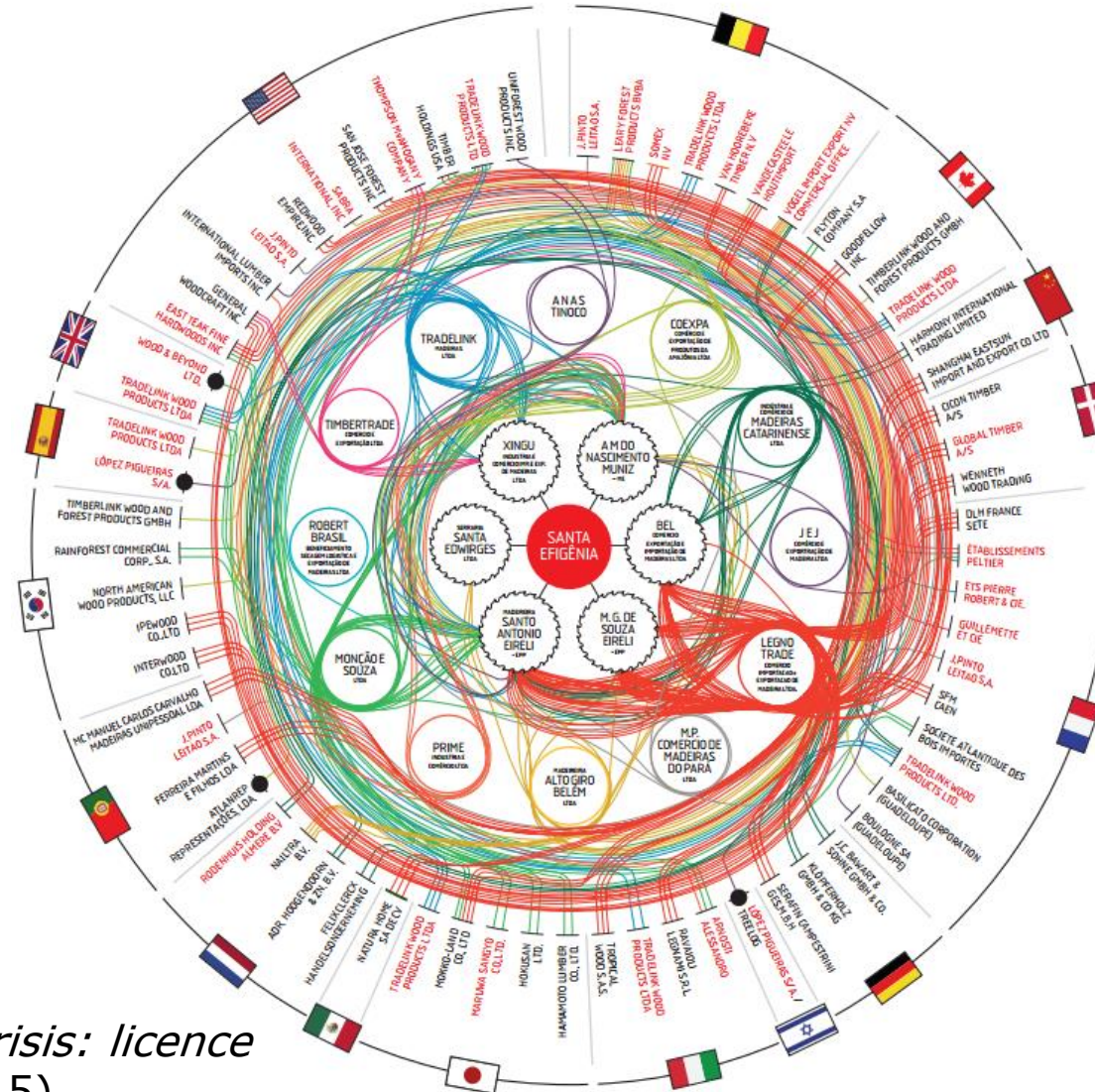


- Nenuosekli tarp narių valstybių
- Kai kurios šalys, pvz., Danija, JK, Vokietija, Švedija, yra aktyvesnės
- Nėra viešų įrašų apie bausmes skirtas veiklos vykdytojams
- Kai kuriose narėse valstybėse atliekami auditai

- JK kompetentinga institucija [mikroskopinės medienos anatomijos bandymų projektas](#) su kiniška fanera
- Skogsstyrelsen, Švedijos kompetentinga institucija, skyrė Almtra Nordic 17000 Švedijos kronų (apie 1800 eurų) baudą dėl [tikmedžio iš Mianmaro](#)
- Danijos kompetentinga institucija [reikalauja 7 verslo atstovus pagerinti deramą patikrinimą Birmos tikmedžiui](#) (daugiau patikrinimų Belgijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Ispanijoje, JK)
- Olandijos kompetentingos institucijos sankcijos [Fibois BV dėl Azobe \(*Lophira alata*\)](#) įsigijimo iš CCT Kamerūne patvirtintos Olandijos teismo (galima bauda ateityje = 1800 eurų/ m³)
- Vokietijos teismas patvirtina, kad [Vokietijos kompetentinga institucija \(BLE\) pasielgė teisingai, konfiskuodama Wenge](#) medieną, importuotą iš Kongo Demokratinės Respublikos 2013 metais, dėl suklastotų dokumentų.

- Informuoti apie aukštos rizikos atvejus įvairiose šalyse
- Taikymasis į konkrečias įmones
- Informacijos, kurią veiklos vykdytojai turėtų apsvarstyti atlikdami rizikos vertinimą, teikimas viešai
- Pabrėžti kylančius pavojus, kai vertinant teisėtumą pasitikima tik dokumentais

NVO kampanijos



From: *The Amazon's silent crisis: licence to launder.* (Greenpeace, 2015)

Šaltiniai

Pagrindinis reglamentas

- Komisijos reglamentas (ES) Nr. 995/2010 numato pareigas veiklos vykdytojams tiekiantiems medieną bei medienos produktus į rinką

Antriniai teisės aktai

- Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 363/2012 dėl procedūrinių stebėsenos organizacijų pripažinimo ir jų pripažinimo atšaukimo taisyklių
- Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 607/2012 dėl išsamių dežamo patikrinimo sistemos ir stebėsenos organizacijų patikrinimų dažnumo ir pobūdžio taisyklių

Rekomendacinis dokumentas

- Rekomendacinis dokumentas dėl ES medienos reglamento

A to Z | About this site | Contact | FAQ | Sitemap | What's new? | Search | Legal notice | English (en) ▼



ENVIRONMENT

European Commission > Environment > Nature and Biodiversity > Forests > Illegal logging

Home | Who's who | Policies | Integration | Funding | Law | Resources | News & Developments

EU Forests and Forest related policies

- The GP on Forest Protection and Information
- Forest Information
- Forest Fires
- Studies and published articles
- International Forest Issues ▶

Timber Regulation

Regulation (EU) No 995/2010 of the European Parliament and of the Council of 20 October 2010 laying down the obligations of operators who place timber and timber products on the market – also known as the (Illegal) Timber Regulation counters the trade in illegally harvested timber and timber products through three key obligations:

1. It prohibits the placing on the EU market for the first time of illegally harvested timber and products derived from such timber;
2. It requires EU traders who place timber products on the EU market for the first time to exercise 'due diligence';

Once on the market, the timber and timber products may be sold on and/or transformed before they reach the final consumer. To facilitate the traceability of timber products economic operators in this part of the supply chain (referred



http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm

NEPCon Sourcing Hub



Timber



Palm Oil



Beef



Soy

www.nepcon.org/sourcinghub



NEPCon Sourcing Hub was developed
in partnership with the **Forest Stewardship Council**

With support from

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF DENMARK

DANIDA | INTERNATIONAL
DEVELOPMENT COOPERATION



NEPCon Sourcing Hub is funded by UK Aid from the UK government, the LIFE programme of the European Union and DANIDA, Ministry of Foreign Affairs of Denmark. Donors are not responsible for any claims or views presented in this material. The European Commission support for the production of this publication does not constitute endorsement of the contents which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. The views expressed do not necessarily reflect the UK government's or DANIDA's official policies.